|  |  |
| --- | --- |
| **ARTIKEL 5:78** |  |
|  |  |
| WVV | Onverminderd artikel 2:56, zijn de bestuurders persoonlijk en hoofdelijk aansprakelijk voor de schade geleden door de vennootschap of door derden ten gevolge van beslissingen of verrichtingen die hebben plaatsgevonden met inachtneming van de artikelen 5:76 en 5:77, indien die beslissing of verrichting aan hen of aan een van hen een onrechtmatig financieel voordeel heeft bezorgd ten nadele van de vennootschap. | Sans préjudice de l'article 2:56, les administrateurs sont personnellement et solidairement responsables du préjudice subi par la société ou les tiers à la suite de décisions prises ou d'opérations accomplies en conformité avec les articles 5:76 et 5:77 si la décision ou l'opération leur a procuré ou a procuré à l'un d'eux un avantage financier abusif au détriment de la société. |
| Ontwerp | Art. 5:78. Onverminderd artikel 2:55, zijn de bestuurders persoonlijk en hoofdelijk aansprakelijk voor de schade geleden door de vennootschap of door derden ten gevolge van beslissingen of verrichtingen die hebben plaatsgevonden met inachtneming van de artikelen 5:76 en 5:77, indien die beslissing of verrichting aan hen of aan een van hen een onrechtmatig financieel voordeel heeft bezorgd ten nadele van de vennootschap. | Art. 5:78. Sans préjudice de l'article 2:55, les administrateurs sont personnellement et solidairement responsables du préjudice subi par la société ou les tiers à la suite de décisions prises ou d'opérations accomplies en conformité avec les articles 5:76 et 5:77 si la décision ou l'opération leur a procuré ou a procuré à l'un d'eux un avantage financier abusif au détriment de la société. |
| Voorontwerp | Art. 5:57. Onverminderd artikel 2:52, zijn de bestuurders persoonlijk en hoofdelijk aansprakelijk voor de schade geleden door de vennootschap of door derden ten gevolge van beslissingen of verrichtingen die hebben plaatsgevonden met inachtneming van de artikelen 5:55 en 5:56, indien die beslissing of verrichting aan hen of aan een van hen een onrechtmatig financieel voordeel heeft bezorgd ten nadele van de vennootschap. | Art. 5:57 Sans préjudice de l'article 2:52, les administrateurs sont personnellement et solidairement responsables du préjudice subi par la société ou les tiers à la suite de décisions prises ou d'opérations accomplies en conformité avec les articles 5:55 et 5:56 si la décision ou l'opération leur a procuré ou a procuré à l'un d'eux un avantage financier abusif au détriment de la société. |
| MvT | Artikelen 5:76 – 5:78: Deze artikelen hernemen grotendeels de bestaande artikelen 259-261 en 264 W.Venn., met dien verstande dat wordt verduidelijkt hoe de belangenconflictregeling moet worden toegepast in elk van de mogelijke bestuursvormen. Voortaan geldt in elke besloten vennootschap een onthoudingsplicht voor de geconflicteerde bestuurder (artikel 5:55, § 1). Bovendien wordt komaf gemaakt met de in artikel 260 W.Venn. bedoelde lasthebber ad hoc: heeft de enige bestuurder, of hebben alle bestuurders, een belangenconflict, dan wordt de beslissing of de verrichting voorgelegd aan de algemene vergadering.In § 2 wordt verduidelijkt dat de in artikel 2:43 en 2:45 bedoelde personen de nietigheid of de opschorting van het bestuursbesluit kunnen vorderen. Anders dan de Raad van State voorstelt, lijkt het niet opportuun de kring van vorderingsgerechtigden ruimer te formuleren dan in deze artikelen. Alle andere aanpassingen zijn taalkundige of inhoudelijke verduidelijkingen. | Ces articles reprennent dans une très large mesure les articles 259-261 et 264 C. Soc. actuels, tout en clarifiant la manière dont la procédure de conflit d’intérêts doit être appliqué dans chacunes des formes d’administration possibles. Dans chaque société à responsabilité limitée, une obligation d’abstention s'applique désormais pour l’administrateur ayant un intérêt opposé (article 5:55, § 1er). Par ailleurs, il est mis fin au régime du mandataire ad hoc visé à l’article 260 C.Soc. : lorsque l’administrateur unique, ou lorsque tous les administrateurs ont un conflit d’intérêt, la décision ou l’opération est soumise à l’assemblée générale.Au § 2, il est précisé que les personnes visées aux articles 2:43 et 2:45 peuvent intenter l’action en nullité ou en suspension de la décision de l’organe d’administration. Contrairement à ce que propose le Conseil d’État, il ne paraît pas opportun de formuler de manière plus large le cercle des personnes qui peuvent intenter une action en nullité par rapport aux articles précités. Toutes les autres adaptations sont des précisions linguistiques ou de fond. |
| RvSt | Geen opmerkingen. | Pas de remarques. |